

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL DIRECCIÓN DE COOPERACIÓN TÉCNICA

GUÍA PARA LLENAR EL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

(El originador debe desechar esta hoja antes de enviar el formulario adjunto de candidatura para una beca a la oficina regional o local del PNUD, para que lo transmita a la OACI)

Es de interés para los Gobiernos asegurarse que el formulario de candidatura adjunto se llene completamente respecto a cada candidato, *en un original y dos copias*. Todo formulario de candidatura debe presentarse al Representante Residente local del PNUD, quien enviará tres copias al correspondiente Representante Regional de la OACI. Los formularios de candidatura debieran recibirse en la Oficina Regional de la OACI por lo menos *dos meses antes* de la fecha de inicio de los cursos propuestos.

PARTE I - CANDIDATURA PRESENTADA POR EL GOBIERNO

Sírvase notar lo siguiente:

En el párrafo 1 debe indicarse el campo de formación profesional principal, tal como se específica en la SECCIÓN I – LISTA DE CURSOS DE INSTRUCCIÓN de la GUÍA DE LA OACI SOBRE INSTRUCCIÓN.

En el párrafo 2 deben darse detalles específicos de los países y centros de instrucción donde se ofrecen los cursos, así como de los cursos mismos. Por ejemplo, se debe decir: Control de tránsito aéreo – control de aproximación y de aeródromo, procedimientos; Mantenimiento de aeronaves – célula y sistemas motopropulsores del Boeing 737, en lugar de frases de carácter general tales como ATC, mantenimiento de aeronaves, etc.

En el párrafo 4 deben expresarse en forma concisa y exacta los objetivos perseguidos con la beca.

PARTE II - ANTECEDENTES DEL CANDIDATO

Los datos sobre la instrucción técnica y/o especializada recibida son indispensables para la formulación del programa de la beca para indicar qué cursos preliminares/básicos o avanzados habría que agregar/eliminar para lograr los mejores resultados. Los datos sobre empleo constituyen asimismo un elemento esencial para la formulación del programa, dado que ayudan a determinar el tipo y el nivel de la instrucción solicitada.

PARTE III – EXAMEN DE IDIOMAS

A menos que el candidato haya recibido su educación, especialmente media y/o preuniversitaria, en el idioma en que se dicta el curso en el país propuesto, es fundamental que pase con éxito un examen previo del idioma de que se trate, en una escuela de idiomas acreditada o ante la Embajada/Consulado local del país que ofrece el curso, para garantizar que el candidato comprenda, lea, escriba y sepa expresarse en el idioma en cuestión con suficiente fluidez para poder recibir instrucción en ese idioma.

PARTE IV-A y PARTE IV-B - INFORMES MÉDICOS

Es fundamental que el candidato goce de buena salud y que no tenga enfermedad alguna que pueda requerir más reconocimientos y/o tratamientos médicos durante el período de la beca. La OACI y el PNUD no sufragarán ningún gasto médico en el que haya incurrido un becario a causa de enfermedades que hubiera contraído con anterioridad a la fecha de iniciación de la beca. Dichos gastos debe sufragarlos el becario y/o su Gobierno. Todo candidato a una beca debe ser reconocido por un médico recomendado por la Oficina local del PNUD. Si los miembros de la tripulación de vuelo y controladores de tránsito aéreo van a seguir algún curso para conseguir una licencia, deben someterse a un reconocimiento médico completo (Parte IV-B) tal como prevé el Párrafo 6.6, Capítulo 6 del Anexo 1 de la OACI. Todos los demás candidatos deben someterse a un reconocimiento físico general, incluyendo una radiografía del tórax (Parte IV-A).



NOTA: Es necesario llenar cada una de las partes del formulario a máquina o con letras de imprenta.

Una vez debidamente llenado se enviará a la OACI por triplicado, por intermedio de la oficina del Representante Residente del PNUD en el país interesado, con dos meses de anticipación, como mínimo, a la fecha de inicio del programa propuesto. El Representante Residente lo enviará, a su vez, por triplicado al correspondiente Representante Regional de la OACI.

		PARTE I – CANDI	DATU	RA PRESENTADA POR EL GOE	BIERNO				
El	Gobierno de								
1.	. Presenta la candidatura del/de la: Sr./Sra./Srta.*								
				(apellidos)	(nombres)				
	para recibir una	beca de la OACI en la esfe	ra de						
				(Identifíquese el campo de formación profesion OACI sobre instrucción, Sección I - Lista de cua		erdo con la G	uía de la		
Solicita la beca para el programa de instrucción siguiente:									
۷.		Solicita la beca para el programa de instrucción siguiente:							
	avanzado, de rep	aso, de especialización adicion	as fases al, gira	s de instrucción o de estudio previst de familiarización, instrucción en el el	as especificand mpleo, etc. Si el	o si el nive espacio no	el es ab initio, es suficiente,		
	adiciónese una ho	oja del mismo formato.)							
do	País(es)	Institución(es) docente(s)		Cursos específicos	Perí	odo	Duración		
donde se ofrece(n) el(los) curso(s)		(empresas/organismos) Cursos específicos		del	al	(en semanas)			
						ı			
						l			
						l			
						l			
						l			
						l			
						l			
						l			
						l			
						l			
					Duració	ón total			
					_ 3.401				
NO	TA: El programa fir	nal de la beca será preparado	por la C	DACI en consulta con los países o ins	stituciones donde	e se ofrezca	an los cursos,		

según sea el caso. Dicho programa podrá diferir del solicitado en cuanto a los detalles, especialmente en lo que se refiere a la duración de la instrucción y a la selección de los países donde se ofrecen los cursos. Sin embargo, siempre que sea posible, la

OACI respetará los objetivos del programa de instrucción solicitado.

*Táchese lo que no corresponda

Formulario 602 (Rev. 8/10) Página 2 de 8

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

			TE I – Cont.	,
	a que la beca sea financiada ese la casilla correspondien			écnica siguiente:
F	Programa nacional bajo el PNUD Programa regional del PNUD Programa interregional del PNUD Acuerdo de fondos en fideicomiso concertado con la OACI	Proyecto Núm.: Proyecto Núm.: Proyecto Núm.:		
Declara	a que los objetivos de esta	beca son los siguie	entes:	
Convie los curs		transporte de ida y	vuelta del candidato al	país o a los países donde se ofrezcan
=	e hará cargo de los gastos. o se hará cargo de los gastos.			
Certific	a que:			
a) El de	candidato está obligado a sempeñar funciones en la a	regresar a su país aviación civil por ur	al completar el progra n período mínimo de	ima de su beca, para ser asignado a años.
	ausencia del candidato rechos, sueldo o antigüeda			forma desfavorable en la jerarquía,
	e han llenado debidamente pacitado para seguir el proç			de candidatura y el candidato está
d) El	candidato tendrá un pasap	orte válido que no	expire antes de la fech	a de terminación de la beca.
			Firma de la Autoridad	de Aviación Civil
Fecha:		Nom	bre:(escrito a máquina o co	n letras de imprenta)
		Títul	o: ————————————————————————————————————	o o timbre oficial)
	OBSERVACIONES DEL	DIRECTOR DEL	PROYECTO O JEFE D	DE LA MISIÓN DE LA OACI
		nte todas las secci	ones de este formulario	DE LA MISIÓN DE LA OACI o de candidatura y que el candidato

PARTE II - ANTECEDENTES DEL CANDIDATO								
1. Nombre:		2. Estado o	civil:	3. Fecha de	nacimiento:			
4. Domicilio (para la correspondencia):								
Teléfono	_ Correo-e							
5. Nombre y dirección de la persona a quien d	eberá notificarse en caso de e	emergencia (a	parte de la	as autoridades e	statales):			
Teléfono Correo-e								
6. Idiomas que conoce: a) Idioma materno b) Idioma(s) utilizado(s) en sus estudios p c) Otro(s) idioma(s) del cual (de los cuale d) Idioma(s) que se utilizará(n) durante el	orimarios y secundarioses) el candidato tiene un conoc	•	ico					
7. Estudios primarios y secundarios:								
Nombre, ciudad y país	de la institución	Pe del	eríodo al	Curso terminado y certificado obtenido				
8. Instrucción superior y universitaria:								
(Si ha terminado Ud. ciertos estudios con u En caso contrario, indíquense todas las asig		a columna de	"asignatur	as cursadas" ún	icamente las principales.			
Nombre de la escuela superior o universidad	Asignaturas cursadas	Pe del	eríodo al	Título o diploma obtenido				
9. Instrucción técnica y de especialista:								
(Procédase al igual que con el apartado 8. l ampliación de estudios de la OACI)	Enumere y precise toda instru	cción anterior	que haya	recibido mediant	te becas de estudios o de			
Nombre y lugar de la institución docente	signaturas cursadas	Período del	al	Duración (semanas)	Diploma o certificado obtenido			

PARTE II - Cont.

-			_				
1	10	1	-	m	n	ΙО	os

(Indíquense los cargos ejercidos en los últimos cinco años, y/o los dos últimos cargos ejercidos)

Empleador	mpleador de la empresa u Último cargo ejercido		íodo	
(nombre de la empresa u organismo)	Oitimo cargo ejercido	del	al	Funciones
J ,				

11. Declaración del candidato:

- No consideraré que la beca de la OACI me ha sido otorgada ni emprenderé ningún viaje hasta que reciba una notificación e instrucciones por escrito de la OACI al respecto.
- ii) En el caso de que se me otorgue la beca, por la presente me comprometo a:
 - a) comportarme en todo momento en forma compatible con mi condición de becario de la OACI;
 - b) dedicarme todo el tiempo, durante el período de la beca, a cumplir el programa de estudios en la forma que ordenen la OACI y el organismo correspondiente en el país de los estudios;
 - c) abstenerme de realizar actividades políticas, comerciales o de otra índole, perjudiciales para el país en el que estudie;
 - d) presentar los informes que me pida la OACI y cumplir todas las instrucciones que reciba de dicha Organización; y
 - e) regresar a mi país al término de los estudios previstos en la beca y emplear los nuevos conocimientos adquiridos en el fomento de la aviación civil en mi país.

Certifico que a mi leal saber y entender toda la información proporcionada es verdadera	a en todos los sentidos.
Fecha:	Firma del candidato

PARTE III - EXAMEN DE IDIOMAS

Nota: Se exige este examen solamente si el idioma que se empleará durante el programa propuesto para la beca es distinto del idioma materno del candidato o del que utilizó en las escuelas primaria y secundaria, en que adquirió su instrucción básica (véase PARTE II – Inciso 6). El examen debería efectuarse en una escuela de idiomas, en una universidad o en la institución que designe la OACI para satisfacer los requisitos del país invitante. A este respecto debería consultarse la oficina del Representante Residente del PNUD o de la misión de cooperación técnica de la OACI.

Representante Residente del PNUD o de la misión de cooperación técnica de la O	DACI.							
Nombre de la institución encargada de realizar el examen:		_						
Nombre del candidato: Sr./Sra./Srta.*:								
Idioma en el cual deberá pasar el examen:		-						
RESULTADOS								
	(Señálese lo que corresponda)							
Comprensión: Lo comprende sin difigultad quando se la hable con regidez, permel	. ,							
a) Lo comprende sin dificultad cuando se le habla con rapidez normal. b) Lo comprende così todo o rapidez normal surgue o vecce co necessita repetitore.								
b) Lo comprende casi todo a rapidez normal, aunque a veces es necesario repetírso	<u> </u>							
c) Lo comprende casi todo si se le habla lentamente y con buena dicción.								
d) Es necesario repetirle o traducirle palabras y frases.	브							
e) No comprende siquiera la conversación más elemental.								
2. Expresión:	_							
a) Lo habla perfectamente, con precisión y se le entiende fácilmente.	브							
b) A veces comete errores que no dificultan, sin embargo, la comprensión.	님							
c) Se equivoca con frecuencia y a veces se expresa confusamente.								
d) Habla con tanta dificultad que es difícil entenderle.	Jarla 🗆							
 e) Comete errores tan importantes al hablar que es prácticamente imposible entende 3. Lectura: 	derle.							
a) Lee y entiende perfectamente.								
b) Lee lentamente, pero lo entiende casi todo.								
c) Lee con dificultad y tiene que consultar a menudo el diccionario.								
d) No entiende lo que lee.								
4. Escritura:								
a) Escribe fácilmente y con precisión.	П							
b) Escribe con algunas faltas, pero se le puede entender.								
c) Escribe con dificultad y se equivoca con frecuencia.								
d) No sabe escribirlo.								
CONCLUSIONES								
¿Podría el candidato seguir un curso técnico en dicho idioma?	☐ Sí ☐ No							
0								
Fecha :								
<u>-</u>	Firma del examinador							
Nombre:	i iiii aasi shammaasi							
Notific.	(a máquina o con letras de imprenta)							
	(colóquese el sello o timbre oficial)							
****	(12							
*Táchese lo que no corresponda								

Formulario 602 (Rev. 8/10) Página 6 de 8

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

Fotografía del candidato

(deberá pegarse antes del examen)

PARTE IV - A - INFORME MÉDICO

Notas:

- 1. Los tripulantes y los controladores de tránsito aéreo que vayan a seguir cursos para conseguir alguna licencia de acuerdo con el Anexo 1, deben usar la Parte IV-B del formulario.
- 2. Todo candidato deberá someterse a un reconocimiento médico completo, con inclusión de análisis de laboratorio y radiografía del tórax, efectuado por un médico autorizado para el ejercicio de la profesión. No deberán enviarse los documentos médicos (análisis de laboratorio, resultados de la radiografía, etc.), a no ser que se pidan.

ue suscribe, Dr	después de haber completado el examen clín
de la: Sr./Sra./Srta.*	cuya fotografía aparece en esta págii
ifica lo siguiente:	
	(Señálese lo qu corresponda
andidato:	Sí N
¿Está en condiciones físicas de viajar al extranje	ro?
¿Está, física y mentalmente, en condiciones de re	ealizar un estudio intensivo?
¿Está libre de cualquier enfermedad contagiosa?)
¿Es bueno su oído?	
¿Es buena su vista?	
¿Está libre de enfermedades que requerirían trat- durante la duración propuesta del programa de la	amientos o reconocimientos médicos periódicos a beca?
Otras observaciones del médico:	
Fecha:	
	Firma del médico
	Colóquese el sello o timbre oficial

PARTE IV - B - INFORME MÉDICO PARA LOS MIEMBROS DE LA TRIPULACIÓN Y CONTROLADORES DE TRÁNSITO AÉREO QUE VAYAN A SEGUIR CURSOS PARA CONSEGUIR ALGUNA LICENCIA DE ACUERDO CON EL ANEXO 1 DE LA OACI ESTA PÁGINA DEBERÁ LLENARLA EL CANDIDATO Lugar y fecha del examen Nombres y apellidos Nacionalidad Sexo Fecha de nacimiento Estado civil Inicial PP 🗌 Trata de obtener una licencia: De otro tipo: ATCO 🗆 CP 🗆 ¿Ha sido usted sometido anteriormente a reconocimiento médico para Sí 🔲 En caso afirmativo, Fue declarado: ¿dónde y cuándo? ejercer de tripulante o algún cargo de control de tránsito aéreo? No 🗌 Apto ☐ No apto ☐ Sí 🔲 ¿Se le ha expedido a Ud. alguna vez una dispensa médica? No 🗆 Horas de vuelo: Total Últimos seis meses: Tipo de aeronave en que presta actualmente sus servicios Reactor De motor alternativo Helicóptero ¿Ha sufrido Ud. algún accidente de aviación? Sí 🔲 No □ En caso afirmativo, dé los detalles pertinentes en el apartado de "Observaciones". ANTECEDENTES MÉDICOS ¿Ha experimentado alguna vez o experimenta actualmente, algunos de los casos siguientes?: (con respecto a las respuestas afirmativas, dense detalles en el apartado de Observaciones) Sí Sí No Nο Dolor de cabeza frecuente o fuerte Trastornos nerviosos de cualquier clase Vértigo o desvanecimiento Consumo habitual de drogas o estupefacientes Pérdida del conocimiento por cualquier causa Consumo excesivo de bebidas alcohólicas Intento de suicidio Trastornos oculares que no hayan exigido el uso de gafas Mareo debido al movimiento Fiebre del heno Asma Rechazado para un seguro de vida Trastornos cardiacos Hospitalizado en los últimos dos años Presión arterial alta o baja Condenas por delitos automovilísticos Problemas estomacales Condenas por otros conceptos Cálculos en el riñón o sangre en la orina Condiciones ginecológicas y obstétricas Azúcar o albúmina en la orina Otras enfermedades Epilepsia o ataques ¿Cree Ud. gozar de buena salud física y mental? ¿Hay algún antecedente familiar de: Diabetes Enfermedad cardiovascular □ Tuberculosis □? OBSERVACIONES DECLARACIÓN DEL CANDIDATO: Certifico que todo lo declarado y respondido en este formulario de reconocimiento constituye toda la verdad a mi leal saber y entender. Firma del candidato:__ Fecha: __

PARTE IV - B - Cont.

Todo candidato deberá someterse a un reconocimiento médico completo, incluso análisis de laboratorio y radiografía del tórax, efectuado por un médico autorizado para el ejercicio de la profesión. No deberán enviarse documentos médicos (análisis de laboratorio, resultados de la radiografía, etc.) a no ser que se pidan. ESTA PÁGINA DEBERÁ LLENARLA EL MÉDICO QUE EFECTÚE EL RECONOCIMIENTO

radiografía, etc.) a no ser que se pidan.	ESTÁ PÁGINA	DEBERÁ	LLENA	ARLA EL MÉD	ICO QUE EFECTÚE EL	RECONOCIMIE	NTO	
Estatura Peso Com	plexión:	Delgado		Normal	☐ Lleno ☐	Obeso 🗌		
	Normal	Anormal	1				Normal	Anormal
Cabeza, cara, cuello y cuero cabelludo			Sister	na vascular				
Nariz				men y visceras (incluso hernia)			
Senos paranasales			Ano y	recto (hemorroi	des, fístulas, próstata)			
Boca y garganta			Sister	na endocrino				
Oídos en general (canales interno y externo)				na génito-urinar				
Tímpanos (perforación)					res e inferiores (fuerza, amp	litud de		
0:				nientos)				
Ojos en general Examen oftalmoscópico					otras condiciones músculo-es icatrices y tatuajes	equeleticas		
Pupilas (diámetro, igualdad y reacción)				sistema linfático				
Motilidad ocular (movimiento paralelo asociado,					reflejos tendinosos, sentido o	del equilibrio.		
nistagmo)				inación, etc.)	(· · · · ·) · · · · · · · · · · · · · ·	,		
Pulmones y tórax (incluso los senos)			Exam		ndíquese cualquier alteración	de la		
Corazón (impulso apical, ritmo, tonos)				en general de lo	os sistemas			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1	1	Agudeza visua			1	
Presión arterial Sistólica			1	900020 11000				
> sentado		_						
Diastólica		1 1	<u> </u>	Ojo derecho:	20/	Corregida a 20/		
Sistólica		1 1	1	Ojo izquierdo:	20/	Corregida a 20/		
> reclinado								
Diastólica		<u> </u>	1	Ambos ojos:	20/	Corregida a 20/		
Pulso sentado								
				Agudeza visua		Valor de la tabla		
				Agudeza visua	I intermedia	Valor de la tabla	ı N:	
Conversación Murmullo	Audio	ometria				Normal	Anor	mal
Oído		2000						
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Pérdida en dB Pérdida en dB			Agudeza visua	l en color			
Oído izquierdo pies pies	reiulua eli ub			LABORATORIC				
Análisis de orina: A:	zúcar	ANALIC	Albún		Análisis de sangre:	Н	emoglobina	
	nicroscópico		,			e heritrosedimenta		
ECG Normal		☐ Anorm	al		Radiografía del tórax	Normal	☐ Anori	mal
Resumen (Anormalidades encontradas, observa	aciones y recome	endaciones)						
El candidato está/no está * físicamente capacita	do para las labo	res de tripula	nte/cor	ntrol de tránsito	aéreo.*			
DECLARACIÓN DEL MÉDICO QUE HA E	FECTUADO E	L RECON	OCIMI	ENTO				
Certifico que he reconocido personalment	e al aspirante r	nombrado e	en el p	resente inform	ne de reconocimiento méd	dico y que dicho	informe, ju	into con
sus anexos, revelan fielmente los resultad	os del examen	١.						
Fecha y lugar del examen				Firma del m	édico de aviación que ha	practicado el ex	amen	
NOTA: El reconocimiento anterior ha sido practi	cado de acuerdo	con las disp	osicion	es detalladas de	el Capítulo 6 del Anexo 1 de l	a OACI – <i>Licencia</i>	s al persona	ıl
*Táchese lo que no corresponda								